



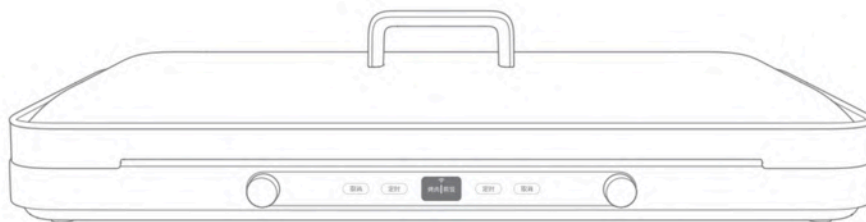
Руководство по эксплуатации

**Умная индукционная плита Xiaomi Mijia Double-Port Cooker
White (MDCLD01ACM)**

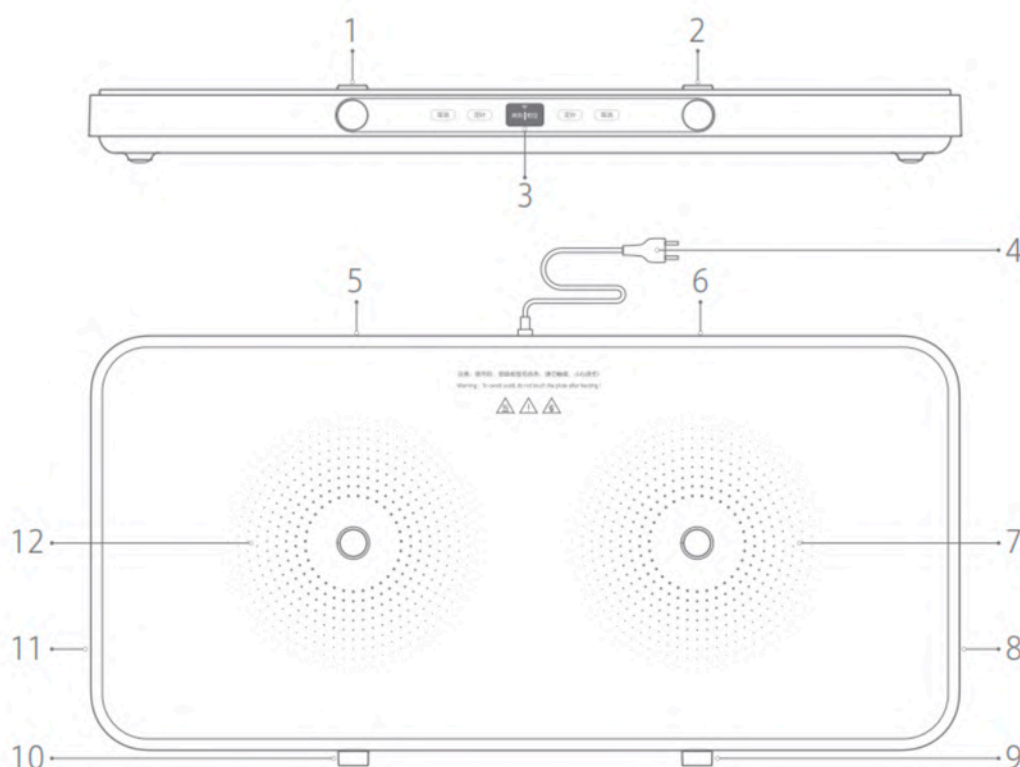
1. Описание продукта

Этот продукт предназначен только для домашнего использования.

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием изделия и сохраните его на весь срок эксплуатации.



Напоминание: Иллюстрации продуктов, аксессуаров, пользовательских интерфейсов и т.д. в руководстве являются принципиальными схемами и предназначены только для справки. В связи с обновлениями продукта могут наблюдаться незначительные различия между фактическим продуктом и принципиальной схемой, пожалуйста, обратитесь к фактическому продукту.



- 1. Термостат слева
- 2. Термостат справа
- 3. Зона управления (дисплей)
- 4. Штекер (шнур питания)
- 5. Левый воздуховыпуск
- 6. Правый воздуховыпуск
- 7. Зона обогрева справа
- 8. Правый воздухозаборник
- 9. Правая ручка управления
- 10. Левая ручка управления
- 11. Левый воздухозаборник
- 12. Зона обогрева слева

Список аксессуаров



Плита x 1



Крышка для плиты x 1

2. Описание панели управления



1. Левая ручка управления
2. Кнопка отмены слева
3. Кнопка синхронизации слева
4. OLED-дисплея
5. Кнопка синхронизации справа
6. Кнопка отмены справа
7. Правая ручка управления

3. Использование/подключение приложения Mi Home

Этот продукт можно подключить к приложению Mi Home, а также управлять при помощи голосового помощника. Проверить управление голосом на специализированных умных устройствах можно непосредственно на практике или сделать запрос к дилеру(разработчику) голосового устройства. Xiaomi не несет ответственности за порядок и возможности взаимодействия с голосовыми помощниками.

1. Чтобы подключить продукт к приложению Mi Home включите питание подключаемого устройства. Отсканируйте QR-код. Программа предложит скачать приложение, если оно еще не установлено, или не обновлено до последней версии. После установки приложения, войдите в аккаунт. Приложение предложит подключить Bluetooth чтобы синхронизироваться с подключаемым устройством.



ВАЖНО! Прежде чем начать поиск для синхронизации, зайдите в свой профиль в приложении, нажмите настройки, в блоке "Язык и регион" выберите Регион - Китай, Язык - Русский. Отсканируйте код еще раз, чтобы попасть на страницу подключения. Или нажмите в приложении на "+" в верхнем правом углу и выберите - "Добавить устройство".

2. Подключение устройства

Индикатор Wi-Fi мигает, чтобы начать подключение, и подключение завершается после того, как индикатор всегда горит.

3. Сброс настроек Wi-Fi

В режиме ожидания нажмите и удерживайте левую кнопку синхронизации и правую кнопку синхронизации в течение 3 секунд одновременно, чтобы сбросить настройки Wi-Fi.



4. Использование

После подсоединения шнура питания вы можете приступить к его использованию.

1. Включение и выключение питания

После включения питания нажмите и удерживайте любую ручку для включения, и раздастся звуковой сигнал включения. В режиме ожидания устройство не будет работать в течение 10 минут, после чего автоматически выключится. Во время работы или в режиме ожидания нажмите и удерживайте любую ручку для выключения, и раздастся звуковой сигнал аппарата.



Нажмите и удерживайте любую ручку для включения / выключения

2. Выбор режима

После загрузки по умолчанию используется режим выделенного большого противня для выпечки. Поверните любую ручку для переключения режимов. Есть два режима: специальный большой противень для выпечки и режим индукционной плиты.

Совет: Специальный режим для выпечки на большом противне используется для приготовления на большом противне со специальными принадлежностями.



3. Выбор функции

В режиме выделенного большого противня для выпечки нажмите любую ручку, чтобы перейти в режим выбора функции выделенного большого противня для выпечки. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы выбрать нужную функцию. Можно выбрать специальный режим приготовления на большом противне, в котором предусмотрены следующие функции: барбекю, овощи-гриль, жареный стейк, жареные зерна и жареный рис.



В режиме индукционной плиты нажмите любую ручку, чтобы перейти в режим выбора функции индукционной плиты. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы выбрать нужную функцию. Дополнительными функциями режима индукционной плиты являются: тушение, приготовление пищи, суп, варка на пару и жарка на гриле.



4. Начинайте готовить

В режиме специального большого противня для выпечки, после выбора функции (возьмем в качестве примера "барбекю"), нажмите на ручку (возьмем в качестве примера левую сторону), чтобы начать приготовление. Во время приготовления температура отображается под функцией.



В режиме индукционной плиты после выбора функции (в качестве примера рассмотрим «горячую кастрюлю») нажмите ручку (в качестве примера возьмем левую сторону), чтобы начать приготовление. Во время приготовления мощность отображается под функцией.



5. Регулирование температуры

В режиме специальной большой формы для запекания, после выбора функции (возьмем в качестве примера "барбекю"), нажмите на ручку (возьмем в качестве примера левую сторону), чтобы начать обжаривание, и отрегулируйте температуру, вращая ручку.



4. Использование

6. Регулировка мощности огня

В режиме индукционной плиты после выбора функции (на примере «горячей кастрюли») нажмите ручку (на примере левой стороны), чтобы начать приготовление, и отрегулируйте температуру, вращая ручку.

Советы: Максимальная сумма значений огневой мощности обеих сторон равна 100.



7. Функция синхронизации

В специальном режиме большой формы для выпечки или режиме индукционной плиты после выбора функции (на примере «горячей кастрюли») нажмите кнопку синхронизации (на примере левой стороны), левая сторона индукционной плиты войдет в режим состояния времени и поверните левую ручку, чтобы отрегулировать время; снова нажмите левую кнопку времени, чтобы отменить время на левой стороне индукционной плиты.



8. Пауза и отмена приготовления.

Во время приготовления нажмите левую/правую ручку, чтобы приостановить приготовление. Нажмите или поверните ручку еще раз, и индукционная плита продолжит работу.



Во время приготовления нажмите кнопку отмены на левой/правой стороне, чтобы отменить приготовление на левой/правой стороне индукционной плиты.



5. Диагностика

Неисправность	Проблема и её решение
Световой индикатор не горит	Штекер отсоединился? Сработал предохранитель или автоматический выключатель? Розетка не питается?
Ошибка "Нет горшка"	Уместно ли использовать горшки? Размещен ли горшок в центре панели Является ли нижний диаметр горшка более 12 см?
Нагрев внезапно прекращается во время использования	Очень ли высокая температура окружающей среды? Заблокировано ли впускное или выпускное отверстие для воздуха; вращается ли вентилятор В состоянии контроля температуры это означает, что температура достигла заданного значения.
Wi-Fi не может быть подключен	Обновлена ли версия приложения Mijia? Достаточна ли мощность Wi-Fi для размещения индукционной плиты?
Не удастся обновить встроенное ПО	Это в процессе работы? Работает ли Wi-Fi нормально?

Коды неисправностей

Код ошибки	Описание ошибки	Решение
"Нет горшка"	Кастрюля или сковорода не установлены	Автоматически пропадет при установке
E - 03	Защита от высокого напряжения	Автоматически пропадет при нормализации напряжения
E - 04	Защита от низкого напряжения	Автоматически пропадет при нормализации напряжения
E - 05	Сигнал о высокой температуре нижнего датчика	Автоматическое восстановление после перепада температуры
E - 07	Сигнал о высокой температуре IGBT	Автоматическое восстановление после перепада температуры
E - 08	Короткое замыкание IGBT, авто выключатель или неисправность	Обратиться в сервисную службу по ремонту
E - 10	Нижний датчик закорочен, отсоединен или вышел из строя	Обратиться в сервисную службу по ремонту
E - 11	Неправильная связь между платой питания и дисплеем	Обратиться в сервисную службу по ремонту
E - 12	Катушка не подключена и не разомкнута	Обратиться в сервисную службу по ремонту

6. Меры предосторожности

Чтобы обеспечить безопасность использования и избежать травм персонала и материального ущерба, пожалуйста, обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности.



Примечание: На высокотемпературной поверхности панель может нагреться во время использования изделия. Пожалуйста, не прикасайтесь к ней. Будьте осторожны, чтобы не обжечься!

Ограничения на использование

- Не позволяйте лицам с ограниченными физическими возможностями, восприятием и интеллектом или с недостатком опыта и здравого смысла использовать этот продукт без присмотра или руководства.
- Не позволяйте маленьким детям использовать это изделие в качестве игрушки.
- Этот продукт следует хранить в недоступном для детей месте.
- Прибором нельзя управлять с помощью внешнего таймера или независимой системы дистанционного управления.
- Если поверхность панели треснута, отключите прибор от сети, чтобы избежать возможного поражения электрическим током.
- Не ставьте изделие непосредственно на металлический стол, чтобы изделие не нагрело металлический стол и не создало опасность.
- Тепло может привести к повреждению, обесцвечиванию и деформации стен и мебели, поэтому при использовании держите его на расстоянии не менее 10 см от стен и мебели.
- Не размещайте данное изделие в неустойчивом, влажном помещении или рядом с другими источниками огня или тепла (убедитесь, что расстояние между данным изделием и источниками огня или тепла составляет >30 см).
- Не размещайте изделие рядом с устройствами, подверженными электромагнитным помехам.
- Не используйте непрофессиональные кастрюли, чтобы не ухудшить эффективность нагрева и не создать опасность.
- Если вы используете другие кастрюли, убедитесь, что: материал кастрюли содержит железо, имеет плоское дно, диаметр не менее 12 см и не выходит за пределы зоны нагрева.
- Прежде чем нагревать кастрюлю, убедитесь, что в кастрюле есть продукты, чтобы избежать сухого пригорания в пустой кастрюле.
- При использовании кастрюль с неизолированными ручками будьте осторожны, чтобы не обжечься.
- Несмотря на то, что форма для выпечки обладает хорошей устойчивостью к кислотам и щелочам, избегайте размещения на ней продуктов, содержащих сильную кислоту и щелочь, в течение длительного времени.
- Не помещайте горячую форму для выпечки сразу в холодную воду после использования. Сильная усадка может привести к растрескиванию формы.
- Избегайте ударов по поверхности формы для выпечки твердыми предметами.

Меры предосторожности при электропитании

- Запрещается использовать источники питания, отличные от переменного тока 220 В, во избежание возгорания или поражения электрическим током.
- При отключении источника питания не тяните за провода, чтобы избежать поражения электрическим током, короткого замыкания и возгорания.
- Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками, чтобы избежать поражения электрическим током или травм.
- Используйте отдельную розетку с номинальным током 10 А или более.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен специалистами производителя, его сервисного отдела или аналогичных отделов.

Во время использования

- Никогда не ставьте запечатанные контейнеры или запечатанные продукты (например, банки, скороварки и т. д.) непосредственно на изделие, чтобы избежать случайного теплового расширения.
- Убедитесь, что воздухозаборное и выпускное отверстия изделия свободны и не заблокированы посторонними предметами, чтобы избежать перегрева деталей и ухудшения эксплуатации.
- Не кладите металлические предметы, такие как ножи, лезвия, выравниватели, чехлы и т. д., на поверхность головки во время использования во избежание ожогов от нагретых предметов.
- При использовании формы для выпечки для приготовления пищи не прикасайтесь к форме для выпечки, чтобы избежать ожогов.
- Не кладите бумагу, алюминиевые коробки, ткань и другие предметы на нагревательную панель во избежание несчастных случаев.
- При приготовлении пищи на противнях используйте термостойкие силиконовые или деревянные лопатки, чтобы острые лопатки или металлические предметы не повредили поверхность покрытия.
- При использовании обратите внимание на поддержание вентиляции, чтобы обеспечить плавный отвод тепла.
- Во время работы и после того, как кастрюля была снята на некоторое время, в зоне приготовления пищи остается остаточное тепло. Не прикасайтесь к ней, чтобы избежать ожогов.
- Если в работе продукта возникнут какие-либо отклонения или неисправности, немедленно прекратите его использование и отсоедините вилку шнура питания. После того, как изделие остынет, доверьте его ремонт профессионалу.

Очистка и техническое обслуживание

- Перед очисткой убедитесь, что вилка шнура питания отключена от розетки, и подождите, пока температура панели индукционной плиты не остынет.
- Индукционную плиту нельзя погружать в воду или подвергать воздействию воды.
- Не промывайте воздухозаборное и выпускное отверстия индукционной плиты водой.
- Не допускайте попадания жидкостей и посторонних веществ в корпус печи и следите за чистотой корпуса печи.
- Не используйте для чистки твердые предметы, такие как пароочистители или шарики из стальной шерсти.
- Для удаления масляных пятен с панели используйте мягкую влажную ткань с нейтральным моющим средством синего цвета. Не используйте для чистки отбеливатель или агрессивные жидкости.
- Воздухозаборное и выпускное отверстия необходимо регулярно проверять, чтобы убедиться, что они не заблокированы.
- При очистке от пыли используйте мягкую сухую ткань, чтобы протереть воздухозаборное и выпускное отверстия, либо используйте мягкую щетку или микропылесос.
- После очистки протрите поверхность индукционной плиты мягкой сухой тканью, чтобы индукционная плита оставалась сухой.
- Если изделие не используется в течение длительного времени, выньте вилку шнура питания из розетки и защитите изделие от влаги, пыли и насекомых.
- Перед первым использованием формы для выпечки добавьте в форму необходимое количество жидкости для приготовления пищи, воды и моющего средства. После кратковременного нагревания очистите ее мягкой тканью и высушите для хранения.
- При ежедневной очистке не царапайте форму для выпечки с силой, просто добавьте небольшое количество нейтрального моющего средства и воды, используйте остаточное тепло формы для выпечки после приготовления или слегка нагрейте ее, а затем очистите ее чистящей тканью.
- Для очистки формы для выпечки используйте губку или мягкую ткань с нейтральным моющим средством. Не используйте твердые предметы, такие как металлическая проволока, для очистки внутренней и внешней поверхности

Другие меры предосторожности

- Не подвергайте изделие сильным ударам, сильному давлению или царапинам острыми предметами, чтобы избежать травм или неисправности.
- Не модифицируйте, не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно во избежание возгорания, поражения электрическим током и ожогов.
- При возникновении отклонений или неисправностей немедленно прекратите использование устройства, чтобы избежать возгорания, поражения электрическим током и ожогов.

7. Основные параметры

Наименование товара	Умная индукционная плита Xiaomi Mijia Double-Port Cooker White
Модель	MDCLD01ACM
Номинальная частота	50 Гц
Номинальное напряжение	220 В ~
Номинальная входная мощность	2200 Вт
Номинальная мощность левой комфорки	2100 Вт
Номинальная мощность правой комфорки	2100 Вт
Габариты	632x313x56 мм
Масса нетто	4.8 кг (двухкомфорочная индукционная плита)
Уровень энергоэффективности	3 уровень
Беспроводное соединение	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц
CMIIT ID	2017DP6053
Название аксессуара	Специальный большой противень для выпечки (включая крышку)
Габариты аксессуара	626x295x97 мм
Вес аксессуара	3.8 кг (специальный большой противень для выпечки)
Материал	алюминиевый сплав

8. Наименование и содержание опасных веществ в продукте

Название детали	Опасные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Хром (Cr(VI))	Полибромированные бифенилы (PBB)	Полибромированные дифенил эфиры (PBDE)
Силиконовые детали	О	О	О	О	О	О
Пластиковые детали	О	О	О	О	О	О
Аппаратные части	Х	О	Х	Х	О	О
Электронные компоненты	Х	О	Х	О	О	О
Аксессуары набора	О	О	О	О	О	О
Шнур питания	О	О	О	О	О	О
Сборка печатной платы	Х	О	Х	О	О	О
Аксессуары	О	О	О	О	О	О

1. Эта таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.

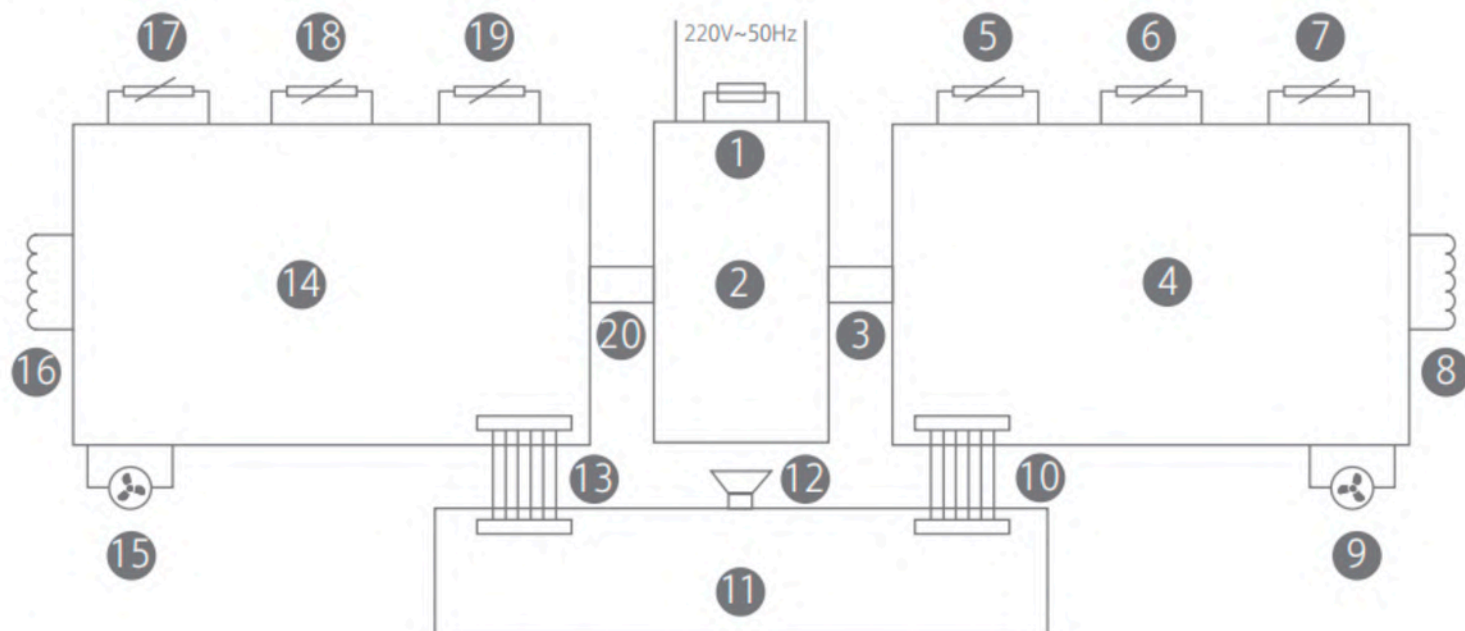
О: Указывает, что содержание опасного вещества во всех материалах детали ниже предельного требования, указанного в GB/T26572.

Х: Указывает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном из однородных материалов детали превышает предельные требования, указанные в GB/T26572, но соответствует требованиям «Списка исключений из применения веществ ограниченного использования в Управлении достижением стандартов».

2. Срок использования этого продукта для защиты окружающей среды составляет 10 лет, и компания определяет этот период в соответствии с конструктивными особенностями продукта. «Срок охраны окружающей среды для использования» действителен только в том случае, если продукт используется в нормальных условиях, описанных в инструкции по эксплуатации этого продукта.



9. Электрическая схема



- | | | | |
|--|--|-----------------------------|--------------------|
| 1 Предохранитель тока | 2 Фильтровальная панель | 3 Кабель | 4 Плата питания |
| 5 Датчик температуры поверхности печи | 6 Датчик температуры поверхности печи | 7 Датчик температуры IGBT | 8 Катушечный диск |
| 9 Вентилятор | 10 Кабель | 11 Главный пульт управления | 12 Зуммер |
| 13 Кабель | 14 Плата питания | 15 Вентилятор | 16 Катушечный диск |
| 17 Датчик температуры поверхности печи | 18 Датчик температуры поверхности печи | 19 Датчик температуры IGBT | 20 Кабель |

